



EITEM AR YR AGENDA: 8

AWDURDOD TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU PANEL GWEITHREDOL

9^{fed} Mai 2011

Awdurdodau Tân ac Achub – Dangosyddion Perfformiad

Adroddiad gan Shân Morris, Rheolwr Cynllunio Corfforaethol

Diben yr Adroddiad

- 1 Cyngori aelodau o'r dangosyddion perfformiad fydd yr Awdurdodau Tân ac Achub Cymreig yn cael eu mesur yn eu herbyn o 2011-12 ymlaen.

Cefndir

- 2 Mae adran 2 o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 ("y mesur") yn gosod dyletswyddau ar awdurdodau gwella Cymreig i sicrhau gwella parhaol yn y ffordd mae eu swyddogaethau yn cael eu hymarfer, gan ystyried saith agwedd o wella.
- 3 Mae adran 8 o'r Mesur yn rhoi pŵer ar Weinidogion Cymreig i ddynodi yn ôl Gorchymyn, y dangosyddion perfformiad fydd perfformiad awdurdodau gwella Cymreig yn cael eu mesur yn eu herbyn.
- 4 Mae adrannau 13 ac 14 o'r Mesur yn gosod dyletswyddau ar Awdurdodau Tân ac Achub i gasglu gwybodaeth am eu perfformiad ac i ddefnyddio'r wybodaeth hynny i gymharu yn erbyn eu perfformiad eu hunain yn y blynyddoedd blaenorol a - lle'n ymarferol - gyda pherfformiad sefydliadau tebyg. Mae gofyn iddynt hefyd ddefnyddio'r wybodaeth yma i asesu perfformiad eu gwasanaethau a'r effaith maent yn cael ar y canlyniadau i ddinasyddion a chymunedau.

Cyflwyniad

- 5 Daeth Gorchymyn (Dangosyddion Perfformiad) (Cymru) 2011 yr Awdurdodau Tân ac Achub i rym ar Ebrill 1af 2011. Mae'n dynodi'r Dangosyddion Strategol fydd perfformiad yr Awdurdodau Tân ac Achub yn cael eu mesur yn eu herbyn o 2011-12 ymlaen.
- 6 Mae Cylchlythyr Llywodraeth Cynulliad Cymru W-FRSC (2001) 04 gyhoeddwyd ar 31 Mawrth 2011 yn cyflwyno'r Fframwaith Dangosyddion Perfformiad newydd ac yn rhestru'r dangosyddion statudol a chefnogi (craidd) a'r ardaloedd argymhellir datblygu dangosyddion perfformiad lleol o 2011-12 ymlaen. Sef:

6.1 Dangosyddion Perfformiad Statudol

Mae Awdurdodau Tân ac Achub o dan ddyletswydd gyfreithiol i gasglu ac adrodd ar y dangosyddion yma sy'n berthnasol i:

- a) Danau a fynychwyd – mewn cyfanswm, tanau cynradd, tanau bwriadol a thanau damweiniol mewn cartrefi;
- b) Anffodusion tân – marwolaethau ac anafiadau wedi eu dadelfennu gan gymhelliant (damweiniol a bwriadol);
- c) Tanau a fynychwyd mewn eiddo annomestig. .

6.2 Dangosyddion (Craidd) Safonol

Mae'r dangosyddion statudol wedi eu cefnogi gan ddangosyddion safonol anstatudol (neu "wraidd") sy'n berthnasol i:

- a) Anffodusion tân – marwolaethau ac anafiadau mewn cartrefi ac eiddo annomestig, wedi eu dadelfennu gan gymhelliant;
- b) Larymau mwg maleisus – dderbyniwyd a mynychwyd;
- c) Larymau ffug gan larymau tân awtomatig a systemau larwm mewn eiddo annomestig;
- d) Tanau cynradd ac eilradd bwriadol a thanau eiddo;
- e) Presenoldeb larymau mwg mewn tanau mewn cartrefi;
- f) Tanau mewn cartrefi lle'r oedd Archwiliadau Diogelwch Tân yn y Cartref wedi ei wneud yn flaenorol;
- g) Absenoldeb salwch staff, wedi ei ddadelfennu mewn grwpiau staff;
- h) Ymddeoliadau oherwydd salwch, wedi eu dadelfennu mewn grwpiau staff.

- 7 Ni all ddangosyddion cenedlaethol fesur y cyflwyniad o bolisiau lleol, blaenoriaethau a phrosiectau, felly disgwylir i Awdurdodau Tân ac Achub ddefnyddio dangosyddion lleol, gwybodaeth rheoli a dulliau ansoddol megis adolygiad cyfoedion i fedryddu'r raddfa gwella.
- 8 Mae LICC yn cydnabod y dylai bod monitro a mesur perfformiad mewn rhai ardaloedd polisi, ond bod ymagweddau lleol gwahanol yn golygu na fyddai dangosydd cenedlaethol yn briodol. Felly, mae LICC felly wedi nodi ardaloedd penodol lle mae'n disgwyl i bob Awdurdod Tân ac Achub mabwysiadu dangosyddion perfformiad lleol. Sef:
- 8.1 Dangosyddion Perfformiad neu wybodaeth perfformio arall
- a) Anafiadau i ddiffoddwyr tân
 - b) Cymhwysedd gweithredol y diffoddwyr tân
 - c) Perfformiad yn erbyn Cynllun Iaith Gymraeg y Gwasanaeth
 - d) Gweithgaredd cydweithio, ac i ba hyd mae hyn yn cael ei werthuso
 - e) Cyfrif am berfformiad cynladwyedd
 - f) Cynladwyedd.

Dileadau

- 9 Wrth adolygu'r Dangosyddion Perfformiad cyn 1 Ebrill 2011, mae LICC wedi edrych i ganolbwyntio ar fesur canlyniadau lle bynnag sy'n bosib, gyda mesurau gweithgaredd yn cael eu cynnwys lle mae effaith uniongyrchol neu arwyddocaol ar y canlyniadau dymunol.
- 10 Mae tri Dangosydd Perfformiad oedd yn gysylltiedig gyda Safon Gwasanaeth wedi cael eu dileu, ynghyd â phedwar dangosydd anstatudol oedd yn berthnasol i anabledd staff, ethnigrwydd a rhyw ac i dalu anfonebau o fewn 30 diwrnod.

Argymhellion

- 11 Fod Aelodau'n nodi'r trefniadau am fesur perfformiad Awdurdodau Tân ac Achub yng Nghymru.